

**REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
MINISTRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR  
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE**

**UNIVERSITE CONSTANTINE 3**



**FACULTE D'ARCHITECTURE ET D'URBANISME**

**DEPARTEMENT D'ARCHITECTURE**

N° d'ordre :.....

Série :.....

**Mémoire de Master**

**Filière : architecture**

**Spécialité : Réhabilitation durable du patrimoine architectural et urbain**

**LA RÉGLEMENTATION NATIONALE DANS LA PROTECTION ET  
LA MISE EN VALEUR DES MONUMENTS DE L'ÉPOQUE COLONIALE.**

Dirigé par:

**Mr. MEZIANE Wissam**

Présenté par :

**ALI DAHMANE Abderrahmane**

Année Universitaire 2015/2016.

Session : juin.

## TABLE DE MATIÈRE :

<b>Introduction général</b> .....	01
<b>Problématique</b> .....	01
<b>Hypothèses</b> .....	02
<b>Objectifs de recherche</b> .....	03
<b>Méthodologie de recherche</b> .....	04
<b>Structure du mémoire</b> .....	05
<b>CHAPITRE I : Notions générales sur le patrimoine et sa sauvegarde.</b>	
Introduction .....	07
I.1.1 : Définition de patrimoine culturel.....	07
I.1.2 : Catégories des biens culturels .....	07
I.1.3 : Patrimoine culturel immobilier .....	07
I.2 : La protection et la sauvegarde selon la loi algérienne .....	08
I.2.1 : L'inscription sur l'inventaire supplémentaire des biens culturels immobiliers.....	08
I.2.2 : Le classement.....	08
I.2.3.1 : La création en secteur sauvegardé, forme de protection du patrimoine urbain.....	08
I.2.3.2 : Le plan permanent de sauvegarde et de mise en valeur du secteur sauvegarde (PPSMVSS) outil d'application de la protection.....	08
I.3 : Les opérations .....	09
I.1. La rénovation urbaine .....	09
I.2. La restructuration.....	09
I.3. La réhabilitation .....	09
I.4. La restauration immobilière .....	09
I.5. La revitalisation urbaine .....	09
I.6. La reconversion .....	10
I.7. L'aménagement urbain .....	10

Conclusion .....	11
<b>CHAPITRE II : la protection dans Le contexte législatif algérienne</b>	
Introduction .....	12
II.1 : l'Ordonnance de 1967 (67-281).....	12
II.1.1 : présentation.....	12
II.1.2 : structure du texte.....	13
II.1.3 : les principes et les objectifs.....	13
II.2 : Loi de 1998 (98-04).....	17
II.2.1 : présentation .....	17
II.2.2 : structure du texte. ....	17
II.2.3 : les principes et les objectifs.....	18
II.3 : analyse de contexte patrimoniale dans la législation algérienne.....	22
Conclusion.....	23
<b>CHAPITRE III : la protection dans Les contextes législatifs étrangers</b>	
Introduction .....	24
SECTION 1 : Législation française (Code de patrimoine de la république française, Le 19janvier 2010).....	24
III.1.1 : présentation.....	24
III.1.2 : structure du texte.....	24
III.1.3 : les principes et les objectifs.....	26
SECTION 2 : Législation marocaine (Loi n° 22-80).....	32
III.1.1 : présentation.....	32
III.1.2 : structure du texte.....	32
III.1.3 : les principes et les objectifs.....	33
Conclusion.....	39
<b>CHAPITRE IV : Etude de cas " le lieu dit ; marché FÉRRANDO "</b>	
Introduction .....	40
IV.1 L'identification de l'objet d'étude .....	40
IV.2 Représentation de site d'intervention .....	40
IV.3 L'Etude morphologique .....	41

IV.4 Recherche Historique .....	42
IV.5 Les potentialités du quartier .....	46
IV.6 Les pathologies et les dégradations observées .....	47
IV.7 Quelques d'autres problèmes .....	51
IV.8 Le projet d'intervention proposé .....	52
Conclusion.....	53
<b>Conclusion général</b> .....	54
<b>Bibliographie générale</b>	
<b>Résumé</b>	
المخلص	

**Résumé :**

Pour une meilleure compréhension de la situation patrimoniale algérienne, une étude analytique et critique sur différents niveaux : théorique, national, international et enfin local, et à travers un aspect le plus important au niveau national : L'aspect législatif régissant notre patrimoine.

Cette recherche nous a permis de connaître le patrimoine colonial en Algérie, et particulièrement à Constantine, et sur la base des expériences étrangères et locales nous avons essayé de trouver les solutions optimales pour revaloriser le marché FÉRRANDO.

Enfin , comme finalité de ce travail ,il est intéressant de tenter de savoir les idées fortes de la protection et de formuler des recommandations visant à mettre en place une nouvelle politique de gestion pour une meilleure connaissance de notre patrimoine urbain et pour but de sensibiliser les autorités et la société civile.

**Mots clés :**

Législation, protection, intervention, patrimoine colonial, monument, marché "FÉRRANDO".

## الملخص:

لأجل فهم أفضل حول الوضعية التراثية الجزائرية أجرينا دراسة تحليلية ونقدية عبر مختلف المستويات: النظرية، الوطنية، الدولية وأخيرا المحلية، وعبر جانب مهم على المستوى الوطني: الا هو الجانب التشريعي المسير لتراثنا. هذا البحث يسمح لنا بمعرفة التراث الكولونيالي في الجزائر وخصوصا في قسنطينة، وعلى أساس التجارب الخارجية والمحلية حاولنا إيجاد حلول متفائلة من اجل إعادة ترميم سوق "فيراندو". في الأخير وكخاتمية لعملنا من المهم محاولة معرفة الأفكار القوية للحماية وصياغة توصيات لوضع سياسة جديدة للتسيير من اجل معرفة أحسن بتراثنا الحضري ولهدف تحسيس السلطات والمجتمع المدني.

## الكلمات المفتاحية:

التشريع، الحماية، التدخل، التراث الكولونيالي، المعلم، سوق "فيراندو".